

SOMMAIRE DU LIVRET PÉDAGOGIQUE

L'équipe de conception de cet outil pédagogique a choisi de faciliter l'élaboration d'un projet Mémoire et Patrimoine en réunissant des outils didactiques pédagogiques et matériels :

PAGES 4-5

Deux fiches récapitulant les compétences mises en œuvre ou travaillées autour des concepts d'espace et de temps

PAGES 6-7-8

Proposition de démarche allant des concepts aux activités avec les élèves et synthèse des apprentissages incontournables :

- liés au temps
- liés à l'espace
- liés aux modes de vie

PAGES 9-10

Proposition de situation initiale : le questionnaire de la maîtresse destiné aux familles

PAGE 11

La problématique du projet

PAGES 12-13

Grille d'entretien oral sur les motifs de migration

PAGE 14

Recommandations pour organiser un entretien avec un témoin sur les motifs de migration

PAGE 15

Approfondissements et ouverture

PAGE 16

Bibliographie indicative

PAGES 17-18

Bibliographie complémentaire

Compétences cycle 2 en lien avec les concepts de temps et d'espace (programmes 2002) pouvant être mises en œuvre ou travaillées à l'occasion d'un projet Mémoire et Patrimoine

DOMAINE DU TEMPS - DOMAINE DE L'ESPACE

DOMAINE DU TEMPS

• DÉCOUVRIR LE MONDE

Être capable de...

- Distinguer le passé récent du passé plus éloigné
- Identifier une information relative au passé en la situant dans une suite chronologique
- Fabriquer et utiliser divers types de calendriers et y situer les événements étudiés
- Mesurer et comparer des durées

- Être curieux des traces du passé et les questionner pour les interpréter avec l'aide du maître.

• MATHÉMATIQUES

- Grandeurs et mesure, repérage du temps :

Connaître les jours de la semaine et les mois de l'année et lire l'information apportée par un calendrier :

- Connaître la relation entre heure et minute
- Utiliser un calendrier pour comparer ou déterminer

des durées

- Choisir les unités appropriées pour exprimer le résultat d'un mesurage de durée (jour, heure, minute, seconde)

Connaissance des nombres entiers naturels :

- Ordre sur les nombres entiers naturels
- Comparer, ranger, encadrer des nombres
- Situer des nombres (ou repérer une position par un nombre) sur une ligne graduée de 1 en 1, 10 en 10, 100 en 100.

DOMAINE DE L'ESPACE

• DÉCOUVRIR LE MONDE

Être capable de...

- Se repérer dans son environnement proche
- Commencer à représenter l'environnement proche
- Décrire oralement et localiser les différents éléments d'un espace organisé
- Décrire quelques aspects des formes de végétation, de vie animale et d'habitat, quelques caractéristiques de l'environnement proche
- Lire en la comprenant la description d'un paysage,

d'un environnement

- Repérer les éléments étudiés sur des photographies prises de différents points de vue, sur des plans
- Comparer des photos ou des cartes postales d'un même lieu à différentes époques
- Savoir retrouver le rôle de l'homme dans la transformation d'un paysage
- Savoir que les espaces sont représentés sur un globe terrestre et sur des cartes
- Situer les milieux étudiés sur une carte simple ou un globe
- Situer la France sur un globe et quelques pays choisis par le maître en rapport avec la lecture de textes,

l'apprentissage d'une langue étrangère ou l'éducation artistique

- Situer sa région sur une carte représentant la France
- Situer quelques monuments de son environnement proche appartenant au passé

Avoir compris et retenu...

- La position (sur une carte ou un globe) de sa région, de la France, de l'Europe et des autres continents
- Quelques aspects de la diversité des formes de végétation, de la vie animale et des habitats
- Quelques caractéristiques de son environnement proche

LANGUES ÉTRANGÈRES OU REGIONALES

Être capable de...

- Reproduire des énoncés dans une langue autre que la langue maternelle, en respectant les spécificités phonologiques et accentuelles
- Mémoriser et dire des comptines et des chants

- Reconnaître dans l'environnement proche ou lointain la présence d'une pluralité de langues et de cultures
- Situer sur une carte les pays ou régions où la langue apprise est parlée

COMPÉTENCES COMMUNES DOMAINES ESPACE/TEMPS

MAÎTRISE DU LANGAGE ET DE LA LANGUE FRANÇAISE

• MAÎTRISE DU LANGAGE ORAL

Être capable de...

- Écouter autrui, demander des explications et accepter les orientations de la discussion induite par l'enseignant
- Exposer son point de vue et ses réactions dans un dialogue ou un débat en restant dans les propos de l'échange
- Rappporter un évènement, un récit, une information, une observation en se faisant clairement comprendre

- En situation de dictée à l'adulte (d'un texte narratif ou explicatif), proposer des corrections pertinentes portant sur la cohérence du texte ou sur sa mise en mots (syntaxe, lexique)

• LECTURE ET ÉCRITURE

- Comprendre les informations explicites d'un texte littéraire ou documentaire appropriés à l'âge et à la culture des élèves.
- Trouver dans un texte documentaire imprimé ou sur un site Internet les réponses à des questions simples
- Dégager le thème d'un texte littéraire
- Lire à haute voix un court passage en restituant

correctement les accents de groupes et la courbe mélodique de la phrase (lecture préparée)

• PRODUCTION DE TEXTES

- Écrire de manière autonome un texte d'au moins cinq lignes (narratif ou explicatif) répondant à des consignes claires, en gérant correctement les problèmes de syntaxe et de lexique

• ÉCRITURE ET ORTHOGRAPHE

- Copier sans erreur un texte de trois ou quatre lignes en copiant mot par mot et en utilisant une écriture cursive et lisible

ÉDUCATION ARTISTIQUE

• ÉDUCATION MUSICALE

- Interpréter de mémoire une dizaine de chansons simples par année, en recherchant justesse, précision et expression
- Isoler au travers d'écoutes répétées quelques éléments musicaux (phrases identiques, caractéristiques saillantes de musiques appartenant à des contextes culturels diversifiés), en mémoriser certains

• ARTS VISUELS

- Utiliser le dessin dans ses diverses fonctions (expression, anticipation, enregistrement)

- Expérimenter des matériaux, des supports, des outils, constater des effets produits et réinvestir tout ou partie des constats dans une nouvelle production
- Combiner plusieurs opérations plastiques pour réaliser une production en deux ou trois dimensions, individuelle ou collective
- Produire des images en visant la maîtrise des effets et du sens
- Décrire et comparer des images en utilisant un vocabulaire approprié
- Établir des relations entre les démarches et procédés repérés dans les œuvres et sa propre production
- Reconnaître et nommer certaines œuvres d'artistes et les mettre en relation les unes avec les autres

VIVRE ENSEMBLE

Avoir compris et retenu...

- Commencer à se sentir responsable
- Prendre part à un débat sur la vie de la classe
- Respecter les adultes et leur obéir dans l'exercice normal de leurs diverses fonctions
- Que les règles acceptées permettent la liberté de chacun, en particulier à partir de quelques exemples pris dans les règles de vie
- Les principaux symboles de la nation et de la république

LE TEMPS

Construire le concept de temps et la chronologie c'est apprendre à...

• LE CHAMP LEXICAL DU TEMPS

Un vocabulaire précis que l'on comprend et utilise

• LE REPÉRAGE DU TEMPS

Les dates : comparaison des grands nombres
Situer des nombres sur une ligne graduée
Structurer le temps et mesurer des durées

• SE QUESTIONNER SUR LE PASSÉ

Maîtrise de la langue

Oralement

Par écrit

Mathématiques

Frise

Lecture
de documents

Observation
du patrimoine
proche

Découvrir le monde

Oralement

Par écrit

L'ESPACE

Construire le concept d'espace c'est apprendre à...

- DÉCOUVRIR L'ENVIRONNEMENT PROCHE

Le décrire

S'orienter

Se déplacer

Le représenter

Découvrir le monde

Situer sur la carte ou le globe
un lieu, un parcours

Vivre ensemble

Prendre part à un débat
dans la classe

Connaître les principaux
symboles de la nation

LES MODES DE VIE

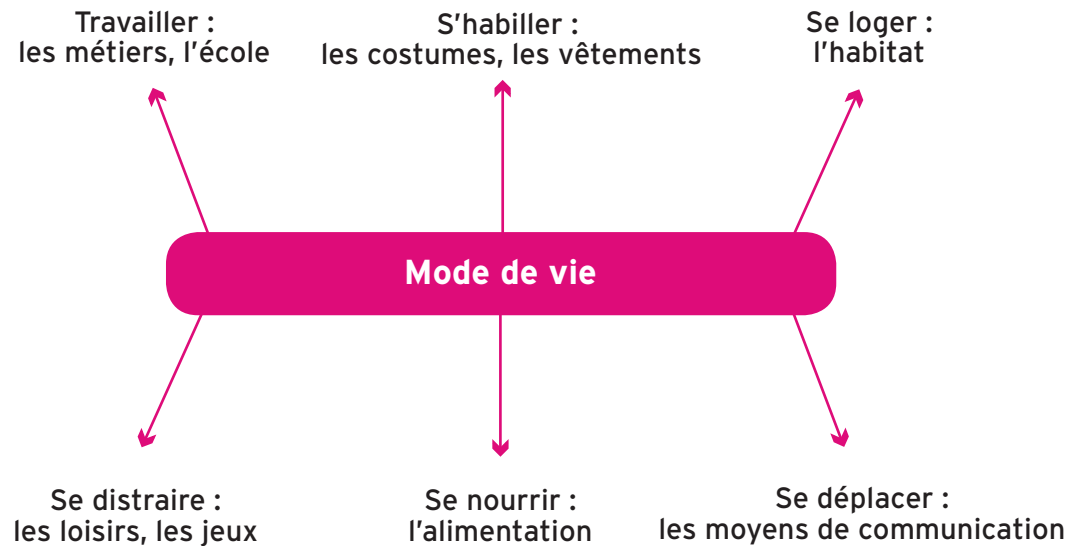
Aborder les espaces passés, proches et lointains au cycle 2, de l'espace et du temps vécu à l'espace et au temps perçu.

Découvrir le monde au cycle 2, c'est faire prendre conscience aux élèves que l'espace dans lequel ils vivent n'a pas toujours été ainsi. Autrefois, à l'époque où leurs parents, où leurs grands parents étaient petits, leur quartier, la ville dans laquelle ils vivent, étaient différents.

Aujourd'hui, il existe des espaces différents de celui qu'ils connaissent, des ailleurs plus ou moins lointains dans lesquels d'autres enfants ne vivent pas comme eux.

Ainsi, en découvrant des ailleurs dans le temps et dans l'espace, ils regardent et apprennent à connaître leur propre lieu de vie. Cette découverte se fait en comparant leur mode de vie à ceux d'époques plus anciennes ou de lieux plus ou moins lointains.

Les indices du passé repérables dans leur quartier sont d'excellents moyens pour entrer dans cette démarche. La présence d'une cheminée d'usine, la comparaison entre une photographie de la rue de l'école aujourd'hui et autrefois, et le récit d'un témoin de l'époque permettent de découvrir les modes de vie d'autrefois. L'interrogation d'une personne née ailleurs permet de prendre conscience qu'on peut vivre autrement.



- Dans un espace proche ou lointain, actuel ou passé
- En fonction de moyens techniques

PROPOSITION DE SITUATION INITIALE DU PROJET : QUESTIONNAIRE DESTINÉ AUX FAMILLES

Conception Annie Torres - École Édouard Herriot de Villeurbanne

• Moi

Mon nom

Mon prénom

Je suis né(e) le

à

S'ils sont nés à l'étranger ou dans une autre région,

pourquoi sont-ils partis ?

.....

.....

.....

• Mon grand-père maternel

Son nom

Son prénom

Il est né le

à

• Ma mère

Son nom de jeune fille

Son prénom

Elle est née le

à

Pourquoi se sont-ils installés à Villeurbanne ?

.....

.....

.....

.....

S'ils sont nés à l'étranger ou dans une autre région

sont-ils partis ?

Si oui, pourquoi ?

.....

.....

• Mon père

Son nom

Son prénom

Il est né le

à

• Ma grand-mère maternelle

Son nom de jeune fille

Son prénom

Elle est née le

à

Se sont-ils installés à Villeurbanne ?

Si oui, pourquoi ?

.....

.....

.....

Compétences cycle 2 en lien avec le concept de temps (programmes 2002)
Pouvant être mises en œuvre ou travaillées à l'occasion d'un projet Mémoire et Patrimoine

QUESTIONNAIRE DESTINÉ AUX FAMILLES (suite)

• Ma grand-mère paternelle

Son nom de jeune fille

Son prénom

Elle est née le

à

• Mon grand-père paternel

Son nom

Son prénom

Il est né le

à

S'ils sont nés à l'étranger ou dans une autre région,
sont-ils partis ?

Si oui, pourquoi ?

Se sont-ils installés à Villeurbanne ? :

Si oui, pourquoi ?

Dans leur région ou pays d'origine, les modes de vie
et l'école étaient-ils différents ?

Si oui, en quoi :

Les enfants peuvent apporter tout objet ou document
se référant aux époques et/ou pays concernés (photos,
cahiers, lettres, photocopies de documents officiels....)

pouvant servir ensuite :

- pour l'élaboration d'un musée de classe
- pour une présentation orale de l'objet par l'enfant
à la classe
- pour un projet en arts visuels (cf outil bus dans la
mallette - page mode d'emploi)

LES GENS BOUGENT... POURQUOI ?

GRILLE D'ENTRETIEN ORAL SUR LES MOTIFS DE MIGRATION

• Présentation du/des témoins

- Comment s'appelle-t-il ?
- Quel âge a-t-il ?
- Depuis combien de temps vit-il à Villeurbanne ?
- De quel pays est-il originaire ?
- Pour un adulte : est-il marié ?
- Pour un enfant : a-t-il des frères et sœurs ?
- A-t-il des enfants ?
- Quel est son métier ? Quel est le métier de ses parents ?

• Comment vivait le témoin avant de changer de pays (ou de région) ?

- Quels vêtements portait-il là-bas ?
- Comment étaient-ils fabriqués ?
- Comment étaient les maisons ?
- Avec quoi se chauffait-on ?
- Comment s'éclairait-on ?
- Que mangeait-on ?

- Comment se déplaçait-on ?
- Y avait-il des écoles ?
- Est-il allé à l'école ?
- Comment était l'école ?
- Comment y allait-il ?
- Quelle langue parlait-il ?
- À quoi jouait-il ?
- Quel métier faisait-il ? (ou ses parents)

• Pourquoi avoir quitté le pays d'origine ?

- Pour découvrir d'autres pays ?
- Pour travailler et gagner de l'argent ?
- Pour faire des études ?
- Pour se marier ?
- Pour une mutation professionnelle ?
- Pour changer de vie ?
- Pour manger ?
- Pour améliorer ses conditions de vie ?
- Pour fuir la guerre ?

- À cause d'une catastrophe naturelle ?
- À cause d'une séparation, d'un divorce ?
- Pour se protéger ? De qui ? De quoi ?
- À cause du climat ?
- À cause de maladies ou d'un manque de soins ?
- Parce qu'on n'a pas de papiers ?
- À cause de problèmes politiques (dictature) ?
- Pour avoir des meilleures écoles ?
- Pour être adopté ?

• Comment est-il parti ?

- Moyens / conditions : seul, en groupe, en famille / mode de transport / en une ou plusieurs fois ...

GRILLE D'ENTRETIEN SUR LES MOTIFS DE MIGRATION (SUITE)

• Comment s'est faite l'entrée dans la société française ?

L'arrivée

- Quel accueil, par qui, où, dans quelles conditions ?
- Premières impressions : qu'est-ce qui l'a surpris ?
Effrayé ? Gêné ?
- Qu'est-ce qu'il a aimé ?
- Qu'a-t-il ressenti les premiers temps ? De la joie ?
De l'inquiétude ? Des regrets ? Des espoirs ? ...

L'installation

- Quelles ont été les priorités pour l'installation ?
Les besoins, les achats...

Recherche du travail

- A-t-il cherché du travail ?
- A-t-il trouvé du travail ?
- A-t-il gardé le même métier qu'il avait avant
de partir de sa région ou de son pays ?

Relations

- S'est-il fait des amis ? Tout de suite ou lentement ?
- Comment se sont faites ces rencontres ?

• Quel est le lien aujourd'hui avec la région ou le pays d'origine ?

- A-t-il gardé des coutumes et habitudes de sa région ou son pays d'origine ?
- A-t-il gardé avec lui un ou des objets de sa région ou son pays d'origine ?
- Quelle(s) langue(s) était parlée(s) à la maison ?
- A-t-il gardé des liens avec des amis ou de la famille ?
- Est-ce que des personnes l'ont rejoint après ?
- Est-ce qu'il s'est fait ramener quelque chose de précis de sa région ou son pays d'origine ?

• Quel est le bilan de ce déplacement ?

- Les aspects positifs / négatifs
- Si c'était à refaire ?

• Quels projets pour la suite ?

- D'autres déplacements sont-ils envisagés, prévus, espérés ?
- Lesquels ? Pour quelle raison, quelle durée ?

RECOMMANDATIONS POUR ORGANISER UN ENTRETIEN AVEC UN TÉMOIN

(préparé et testé avec les enfants de la classe pilote École E. HERRIOT CE1 - Annie Torrès - Villeurbanne SUD - 2005/2006)

-
- Choisir un témoin en fonction de ses capacités d'échange avec des enfants
 - Adresser le questionnaire au témoin quelques jours avant
 - Prévoir les conditions d'accueil et de présentation du témoin avant de commencer l'entretien
 - L'enseignant assure le guidage et la cohérence de l'entretien
 - Ajouter des questions sur l'identité de la personne, son âge, son pays d'origine au début du questionnaire
 - Revoir l'ordre des questions pour commencer par celles qui précisent les circonstances de la migration
 - Poser une seule question à la fois
 - Prévoir un enregistrement des réponses au fur et à mesure
 - Demander des explications pour un mot inconnu
 - Demander des précisions chaque fois que cela est nécessaire (incompréhension, envie d'en savoir plus, silence du témoin...)
 - Rester dans le sujet, ne pas parler de soi (sauf hors caméra, pour poursuivre l'échange et profiter de la rencontre avec le témoin)
 - Adapter les questions en fonction du témoin et de ses réponses
 - Possibilité d'inviter les élèves à l'issue de l'entretien à poser des questions supplémentaires
 - Possibilité d'inviter le témoin à ajouter des informations
 - Bien s'entraîner à la lecture à haute voix des questions pour ne pas hésiter sur les mots et être plus à l'écoute du témoin

APPROFONDISSEMENTS ET OUVERTURES

- **L'ÉCOLE DE NOS GRANDS-PARENTS**
- **LE PATRIMOINE CONSTRUIT**
- **LE PATRIMOINE INDUSTRIEL**
- **LE PATRIMOINE ARCHITECTURAL**
- **DÉCOUVERTE DES MODES DE VIE LOINTAINS**

> Et moi dans 20 ans, je serai où, je ferai quoi ?

LES « COUPS DE CŒUR » DE LA CLASSE PILOTE

DES ALBUMS

• LENAÏN Thierry / BALEZ Olivier

« **Wahid** » Albin Michel Jeunesse * ***

Il y a deux pays, la France et l'Algérie, il y a deux grands-pères qui vont combattre mais qui vont donner naissance à une belle rencontre... où l'amour est plus fort que la guerre. Histoire autobiographique de T. Lenain, superbement illustrée à travers un fil invisible par O. Balez, cet album est un très bon support de lecture suivie, de lecture d'image et d'expression écrite.

• KIRCHBERG Ursula « **Saïd et Sophie** » Centurion *

Un petit garçon arrivant de Tunisie vient vivre dans le quartier lyonnais où habite la petite d'origine italienne. Malgré des débuts difficiles une belle amitié va éclore entre les deux enfants.

Malgré des dessins un peu vieillots, cet album peut donner lieu à un très intéressant travail d'écriture car certains épisodes de l'histoire (tout le milieu) n'existe que par les images, il n'y a aucun texte.

• SCIESZKA Jon

« **Balivernes** » Seuil Jeunesse *

Un bon point de départ pour travailler sur les mots d'origine étrangère. On peut réaliser un jeu de piste pour retrouver les mots inconnus et découvrir leur sens. Abordable au cycle II comme au cycle III.

• POMMAUX, Yvan « **Avant la télé** »

L'École des Loisirs * ***

On s'éloigne des populations immigrées (bien qu'une page entière soit consacrée à la famille d'un immigré russe).

Mais on retrouve la vie des enfants dans les années 50.

Même s'il est destiné au cycle III, avec une lecture parcellaire c'est un bon prolongement sur le travail sur le temps (celui des grands-parents) qui peut parfaitement compléter un entretien avec une personne âgée et qui peut servir de parallèle avec la vie d'un grand-père d'ailleurs. On peut aussi le mettre en relation avec la série des « Quand papy avait mon âge ». En plus il est très bien illustré.

• BONOTAUX Gilles / LASSERRE Hélène

« **Quand papa avait mon âge** », « **Quand maman avait mon âge** », « **Quand papy avait mon âge** »

Autrement Jeunesse * ***

Les années 40 et les années 60 sous forme de dessins légendés et racontés par un enfant. L'école, les jeux, la vie quotidienne à ces différentes époques, pas très lointaines. Un bon support pour l'évolution de la société, parfaitement abordable par des enfants de cycle II.

* à disposition au PAC

** à disposition à la MLIS

*** à disposition au Centre de Ressources de Villeurbanne

DES LIVRES DOCUMENTAIRES

sur le vocabulaire

• FAES G. et BADEL R.

« **Petites histoires de mots** » Père Castor Flammarion *

En prolongement sur les mots français d'origine étrangère ce livre savoureux à exploiter à l'écrit ou à offrir par bribes aux élèves raconte l'étymologie de mots de tous les jours aux origines surprenantes.

• « **Mon premier charabia Français-Espagnol vraiment en Arabe** » Grandir *

Encore des mots d'origine étrangère, arabe et espagnole cette fois-ci, qui peuvent donner lieu à une exploitation calligraphique ou plastique. En dehors de l'aspect étymologique, les illustrations sont belles et variées.

sur l'histoire des immigrations en France

• SATURNE Carole

« **Enfants d'ici, parents d'ailleurs** » Gallimard jeunesse * ***

C'est un ouvrage magnifique, très riche mais dont le vocabulaire et certains thèmes s'adressent plutôt aux CM. On peut quand même l'avoir dans sa classe pour que les élèves le découvrent, le feuilletent au gré de leurs envies ou de leur curiosité. À mon avis un ouvrage indispensable pour une BCD d'école.

* à disposition au PAC
** à disposition à la MLIS
*** à disposition au Centre de Ressources de Villeurbanne

BIBLIOGRAPHIE

LITTÉRATURE DE JEUNESSE

Fiction

• **RASCAL « Moun »**

Pastel 1995 *

• **BEIGEL Christine / DAUTREMER Rébecca**
« Je suis petite... mais mon arbre est grand »

Magnard, 2004 **

• **HELGERSON Marie - Christine**
« Quitter son pays » Flammarion

Castor Poche, 2001 ***

• **VENDEL VAN DE Edward / CNEUT Carl III**
« Pagaille »

Rouergue 2005

Poésie

• **LORRAINE Bernard**
« Un pays, un poème, un enfant. » Anthologie

Le Cherche Midi / Ed. UNESCO, 2002 ***

• **HENRY JM / ZAÛ III**
« La Cour Couleur »

Rue du Monde, 1998 ***

• **HENRY JM / VAUTIER Mireille III**
« Tour de Terre en poésie »

Rue du Monde 1996, Édition bilingue ***

Documentaires

• **COLLECTIF**
« Mon album de l'immigration »

Éditions Tartamudo, 2003

• **SERRES Alain / PEF**
« Mon école à nous »

Rue du Monde, 2005 ***

• **LENAIN Thierry / BALEZ Olivier**
« Il n'y a pas si longtemps »

Sarbacane, 2005 ***

• **SPIER Peter**
« Six milliards de visages »

École des Loisirs, 2002 ***

• **BEASSE Anne - Marie / LUTTER Isabelle**
« 50 objets du temps passé pour s'initier à l'Histoire »

Albin Michel, 2001 ***

Villeurbanne

• **ROCHE Charles**
« Il était une fois le Tonkin, un quartier de
Villeurbanne »

Édition Jean Luc Lesfargues, 1984

• **BERTIN Dominique « Lyon et Villeurbanne »**

Arthaud, 1993

• **BONNEVILLE Marc**
« Villeurbanne : naissance et métamorphose d'une
banlieue ouvrière : processus et formes d'urbanisation »

PUL, 1978

• **PERRIER Jean**
« Villeurbanne historique et biographique »

Association Typographique Lyonnaise, 1928 ***

• **DEVINAZ Danielle / JADOT Bernard**
« Villeurbanne autrefois »

Horvath, 1988 ***

* à disposition au PAC
 ** à disposition à la MLIS
 *** à disposition au Centre de Ressources de Villeurbanne

BIBLIOGRAPHIE COMPLÉMENTAIRE (SUITE)

Pédagogie et didactique

- **MEN, CNDP**
 « Qu'apprend-on à l'école élémentaire »
 XO Editions, 2002 ***

- **Numéro de la revue LE NOUVEL ÉDUCATEUR n° 176**
 « Apprendre sa ville, découvrir son passé » ***

- **GARDINI-PERRAUD Martine**
 « Découverte du monde : espace et temps cycle 2 »
 Bordas / Enseigner aujourd'hui, 2004 ***

- **FLONNEAU Monique**
 « De la découverte du monde à l'histoire
 Cycles 2 et 3 »
 Nathan / Pratiques de l'éducation Écoles, 2004 ***

- **CHAZALEVIELLE I. / LEBRAY J.**
 « Du temps à l'histoire Cycle 2 CE1 »
 Scolavox, 2001 (Matériel) ***

Histoire de l'immigration

- **NOIRIEL Gérard**
 « Population, immigration et identité nationale
 en France, XIX^e XX^e siècle »
 Carré Hachette, 1992**

- **NOIRIEL Gérard**
 « Atlas de l'immigration en France, exclusion,
 intégration »
 Autrement, 2002

- **Numéro de la revue L'HISTOIRE de février 1999,
 numéro 229 consacré à l'immigration**
 Site de la Cité nationale de l'histoire de l'immigration :
<http://www.histoire-immigration.com>

Ethnologie

- **PELLIGRA Daniel**
 « Quai du soleil »
 L'Harmattan / Carnets de Ville

- DVD*

- **PUIG-GRENETIER Caroline / La cuisine aux images,
 « Toi et moi »**
 Cap Canal ©, 2005-2006 ***

SOMMAIRE DU LIVRET SCIENTIFIQUE

PAGE 20-21

L'école des chercheurs

PAGE 22

Guide d'entretien

PAGE 23

Indications bibliographiques et
filmographiques